

# ПРОТОКОЛ

№ 69

гр. Русе, 26.02.2024 г.

**РАЙОНЕН СЪД – РУСЕ, IX НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на двадесет и шести февруари през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Ивайло Ас. Йорданов

при участието на секретаря Светлана Н. Енчева  
и прокурора С. В. В.

Сложи за разглеждане докладваното от Ивайло Ас. Йорданов  
Административно наказателно дело № 20244520200352 по описа за 2024  
година.

На именното повикване в 10:30 часа се явиха:

РсРП – Редовно призовани се представлява от прокурор С. В..

Обв. Ф. С. И. – редовно призован, доведен от ОЗ „Охрана“, се явява лично и  
с адв. М. К., АК - Русе, назначен защитник в хода на досъдебното производство.

СЪДЪТ като взе предвид, че обвиняемият Ф. С. И. е гражданин на Сирия,  
намира, че следва да му се назначи преводач в хода на производството, който да  
извършва превод от български език на арабски език и от арабски език на  
български език, поради което и на основание чл. 395а ал.1 от НПК

## О П Р Е Д Е Л И

**НАЗНАЧАВА** за преводач на обвиняемия Ф. С. И., гражданин на Сирия –  
М. М., висше образование, гр. Русе, при възнаграждение сумата от 30 лв. от БС,  
която да извърши превод от български език на арабски език и от арабски език на  
български. На преводача му се разясни отговорността на основание чл. 290 ал. 2  
НК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ** на състава запита страните за становище по въпроса  
относно даване ход на делото.

ПРОКУРОРЪТ – Да се даде ход на делото.

Адв. М. К. – Да се даде ход на делото.

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като взе предвид становището на страните и като съобрази, че не са налице отрицателните процесуални предпоставки за даване ход на делото, визирани в чл.271, ал.2 от НПК

## **О П Р Е Д Е Л И**

### **ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

Сне се самоличността на обвиняемия:

Ф. С. И. - роден на \*\*\*\*\* г. в гр. Алхасаке, Сирия, сирийски гражданин, живущ в гр. Алхасаке, Сирия, с основно образование, неженен, безработен, неосъждан, притежаващ документ за самоличност – Дубликат на акт за раждане № 43388222.

СЪДЪТ разясни на обвиняемия с правата, с които разполага в рамките на настоящото производство, съгласно чл. 55 НПК

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Разбрах правата си.

На основание чл.274, ал.1 от НПК председателят на състава разясни на страните правото им на отвод срещу членовете на състава съда, прокурора, защитника и секретаря.

ПРОКУРОРЪТ– Нямам искане за отвод.

Адв. М. К. – Нямам искане за отвод.

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Нямам искане за отвод.

**ДОКЛАДВА** се предложение за споразумение за прекратяване на наказателното производство постигнато между прокурора С. В. при РсРП и защитника на обвиняемия Ф. С. И. – адв. М. К..

На основание чл. 395в, ал. 1, вр. чл. 395а, ал. 1, вр. чл. 55, ал. 3 НПК, съдът разяснява на обвиняемия правото му да откаже писмен превод на постигнатото

споразумение и съдебният протокол, за одобряване на същото

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Не желая писмен превод на споразумението и съдебния протокол, за одобряване на същото.

ПРОКУРОРЪТ – Поддържам споразумението. Същото не противоречи на закона и морала и моля да го одобрите. Няма да соча доказателства.

Адв. М. К. – Поддържам споразумението. Няма да соча доказателства.

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Моля да одобрите споразумението.

СЪДЪТ като взе предвид, че депозираното споразумение съдържа съгласие по всички въпроси, визирани в чл.381, ал.5 НПК и на основание чл. 382, ал. 4 НПК запитва обвиняемия разбира ли обвинението, признава ли се за виновен, разбира ли последиците от споразумението, съгласен ли е с тях и доброволно ли е подписал споразумението.

Обв. Ф. С. И. (чрез преводача) – Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците от споразумението. Съгласен съм с тях. Доброволно подписах споразумението. Отказвам се от разглеждане на делото по общия ред.

СЪДЪТ след като взе предвид становището на страните и на основание чл. 382, ал. 6 от НПК

### **ОПРЕДЕЛИ:**

**ВПИСВА** в съдебния протокол съдържанието на споразумението, подписано от прокурор от Районна прокуратура - Русе, защитника на обвиняемия и обвиняемия.

## **СПОРАЗУМЕНИЕ:**

**На основание чл. 375а, ал. 1 вр. чл. 381, ал. 5, т. 1 от НПК:**

**І. По чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.1 от НПК:**

Обвиняемият Ф. С. И. – сирийски гражданин, роден на \*\*\*\*\*г. в

гр.Алхасаке, Сирия, притежаващ дубликат на сирийски акт за раждане №43388222, с основно образование, неженен, неосъждан, безработен, с адрес: гр.Алхасаке, Сирия, се признава за виновен в това, че:

На 12.01.2024г. в гр.София, по пътя от гр.София към гр.Русе и в гр.Русе извършил действия по приготовление към престъпление по [чл.279, ал.1 от НК](#) – ангажирал лица, които да го транспортират с моторно превозно средство до границата на Република България с Република Румъния и да му помогнат да излезе (да го преведат) през границата на страната без знанието и разрешението на надлежните органи на властта, като започнало и самото му транспортиране към границата на страната – **престъпление по чл.279, ал.4 във вр. с ал.1 от НК** .

С престъплението не са причинени имуществени вреди, които да подлежат на възстановяване.

**II. По чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.2 от НПК във вр. с чл.78а от НК:**

На основание чл.375а, ал.1 във вр. с чл.381, ал.5, т.2 от НПК и чл.279, ал.4 във вр. с ал.1 от НК във вр. с чл.78а от НК обв. Ф. С. И. се освобождава от наказателна отговорност и му се определя следното административно наказание при условията на чл.375а, ал.1 от НК – административно наказание „ГЛОБА” в размер на **1 000 /ХИЛЯДА/ ЛЕВА**.

**III. По чл.381, ал.5, т.6 от НПК:**

Приобщеният като веществено доказателство по делото документ – дубликат на сирийски акт за раждане № 43388222, издаден на името на Ф. С. И., се връща на Ф. С. И..

На основание чл.189, ал.3 от НПК разноските по делото се възлагат на обвиняемия Ф. С. И., който следва да заплати по сметка на **ГПУ – Русе** сумата от **117,84 лева** (сто и седемнадесет лева и осемдесет и четири стотинки).

С това споразумение страните уреждат окончателно всички въпроси, касаещи наказателната отговорност на обвиняемия Ф. С. И. по отношение на описаното по-горе престъпление.

След евентуалното одобрение от съда настоящото споразумение ще има последиците на влязло в сила решение за освобождаване от наказателна отговорност с налагане на административно наказание.

НАБЛЮДАВАЩ ПРОКУРОР:.....

(С. В.)

ЗАЩИТНИК: .....

(адв. М. К.)

Споразумението ми бе преведено и разяснено на арабски език.

ОБВИНЯЕМ: .....

(Ф. С. И.)

ПРЕВОДАЧ: .....

( М. М. )

СЪДЪТ като взе предвид постигнатото между Районна прокуратура - Русе и защитника на обвиняемия Ф. С. И. – адв. М. К. споразумение, намира че същото не противоречи на закона и морала, определеното наказание би допринесло за постигане на целите на чл. 36 НК и не са налице отрицателни предпоставки по чл. 382, ал. 7 НПК за одобряването му, поради което

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ОДОБРЯВА** споразумението, постигнато между адв. М. К. в качеството му на защитник на обвиняемия Ф. С. И. и Районна прокуратура - Русе.

**ОТМЕНЯ** мярката за неотклонение „Задържане под стража“, взета по отношение на обвиняемия Ф. С. И., сирийски гражданин.

**ПРЕКРАТЯВА** на основание чл. 24, ал. 3 НПК наказателното производство по АНД № 352 по описа на Районен съд - Русе за **2024 година**.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО** е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

**ЗАСЕДАНИЕТО** приключи в 10,50 часа.

**ПРОТОКОЛЪТ** се изготви в съдебно заседание.

Съдия при Районен съд – Русе: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_